

# DONN*impresa* Notiziario Apid

Supplemento ad API FLASH n.° 20 del 30 novembre 2010

Numero 5 - Novembre - Dicembre 2010



*Carissime,*  
sono stati, questi ultimi, mesi di intenso lavoro, di manifestazioni, di nuove iniziative, malgrado il contesto nazionale di grande tensione economica e politica. Ho terminato il mio mandato quadriennale

come presidente di FEM, che mi ha dato qualche amarezza per le difficoltà di mettere d'accordo tutte le associate, ma anche delle soddisfazioni, grazie al riconoscimento accresciuto dell'Associazione nelle sedi che più contano.

L'imprenditoria femminile, le sue problematiche e il lavoro delle donne in generale sono temi sempre più approfonditi in convegni e seminari, e così è stato in quello di Genova del 22 settembre, con uno speciale accento sul passaggio generazionale, in quello di Torino del 15 ottobre della Rete di Parità, nell'incontro di Torino del 16 ottobre con ITWIIN, l'associazione delle donne inventrici e innovatrici, nel convegno del 18 ottobre a Lamezia Terme, dove sono intervenuta per parlare di reti e mobilità, in quello della Confartigianato a Roma il 21 ottobre, e ancora in quelli di Milano il 25 ottobre e l'8 novembre.

Per affrontare i temi della diversità e dell'inclusione sociale sono stati organizzati seminari a Roma, a

Torino e a Bruxelles, dove ho partecipato al Summit sull'uguaglianza.

Un'atmosfera particolarmente gradevole si è creata nello Stand della Camera di Commercio di Torino al Salone del Gusto per la presentazione del libro "Il gusto delle donne" e della ricerca "La vigna in rosa", che raccomando alla vostra attenzione.

Sono andata a Dakar in Senegal, invitata dagli organizzatori della Campagna NOPPAW, che sostiene la candidatura delle donne africane per il Nobel della Pace 2011, con lo scopo di presentare in quella sede la nostra Associazione e le nostre imprese.

Vorrei ancora attirare la vostra attenzione sull'interessante Protocollo di intesa per il Microcredito, che è stato firmato da Finpiemonte, Regione Piemonte e ABI.

Infine, abbiamo inserito in questo nostro Notiziario l'intervista a Claudia Porchietto, che molte di voi avranno avuto modo di conoscere e apprezzare come Presidente API. Riteniamo che ora possa svolgere un ruolo attivo e concreto per gli operatori come Assessore al Lavoro e alla Formazione Professionale.

Si approssimano le festività di fine anno e io auguro a voi e alle vostre famiglie tanta serenità a Natale e un Anno Nuovo foriero di novità soltanto positive per la vostra attività.

Molto cordialmente.

Giovanna Boschis Politano  
Presidente

## Sommario

### NOTIZIE SUL PASSATO...

GENOVA • "Il terzo giro d'Italia delle donne che fanno impresa"  
BRUXELLES • "EURAXESS - Europe: where knowledge has no border"  
BRUXELLES • OPEN DAYS - Ottava Settimana Europea delle regioni e delle città  
ROMA • Workshop "Diversità al lavoro"  
TORINO • Convegno "Crisi nel settore del lavoro: quali ripercussioni ha sulla società, sulla famiglia e come possono gli imprenditori agire sul territorio"  
TORINO • Incontro di approfondimento Rete di Parità  
TORINO • Incontro ITWIIN  
LAMEZIA TERME • Convegno "Programmi, reti e mobilità a supporto del lavoro femminile"  
FIRENZE • 58° Congresso Mondiale FCEM 2010  
TORINO • Sottoscrizione del Protocollo d'intesa sul Microcredito  
ROMA • XII Convention Nazionale Donne Impresa di Confartigianato  
TORINO • Salone del gusto: "Il gusto delle donne" e "La vigna in rosa"  
MILANO • 4° Forum cultura d'impresa

DAKAR (SENEGAL) • Seminario sulla Campagna NOPPAW  
BARCELLONA • Assemblea elettiva FEM  
TORINO • Convegno "Donne & Manager - Un binomio per crescere"  
MILANO • Conferenza "Women & Technologies"  
TORINO • Incontro "Dono e baratto - Le frontiere del nuovo business alternativo e creativo"  
BRUXELLES • IV Summit sull'Uguaglianza

### ...PROGETTI PER IL FUTURO

BRUXELLES • Conferenza "Small Business Act Happy Birthday"  
ROMA • Assemblea Confapid e Corso di formazione  
SINES (PORTOGALLO) • Progetto EMMA  
ATENE • Progetto Women@Business

#### L'intervista

a Claudia Porchietto, Regione Piemonte  
Assessore al lavoro e alla formazione professionale

pag. 7

# NOTIZIE SUL PASSATO...

## Genova, 22 settembre 2010 “Il terzo giro d'Italia delle donne che fanno impresa”



Si è svolta a Genova il 22 settembre la seconda tappa della manifestazione itinerante organizzata da Unioncamere, insieme alle Camere di Commercio e ai Comitati per l'imprenditoria femminile, al fine di valorizzare, sostenere e promuovere le donne che fanno impresa.

L'argomento trattato a Genova è stato il ruolo delle Camere di Commercio a sostegno del trasferimento di impresa e del ricambio generazionale. Si sono quindi ascoltate numerose testimonianze di imprenditrici delle Regioni del Nord-Ovest.

Le prossime tappe riguarderanno l'innovazione e l'internazionalizzazione, il turismo, l'imprenditoria femminile di fronte alla crisi e infine opportunità e criticità nel passaggio generazionale.



## Bruxelles, 5 ottobre 2010 “EURAXESS - Europe: where knowledge has no border”

La Direzione Generale Ricerca della Commissione Europea è impegnata nel rendere l'Europa una destinazione allettante per ricercatori e innovatori di tutto il mondo anche in considerazione delle strategie previste per EU2020. Per questo motivo è stato organizzato l'evento “EURAXESS - Europa: dove la conoscenza non ha confini”, con lo scopo di far conoscere le azioni dell'UE volte a rimuovere i “colli di bottiglia” alla mobilità dei ricercatori.

La prima parte si è articolata su tre temi principali:

- Destinazione DOMANI: delegati di alto livello hanno condiviso i loro punti di vista sulle opportunità di carriera per ricercatori.
- Destinazione MONDO: ricercatori europei che hanno sperimentato la mobilità all'estero hanno raccontato la loro esperienza.
- Destinazione EUROPA: ricercatori di enti europei hanno presentato gli aspetti positivi del lavoro in Europa.

La seconda parte si è sviluppata in modo informale, all'ora di pranzo, con l'obiettivo di fare incontrare rappresentanti con potere decisionale della Commissione Europea con imprese, università ed enti di ricerca.

L'Ing. Giada Bronzino ha partecipato al convegno in qualità di “Challenger” (sfidante), per discutere degli aspetti più importanti della ricerca e dell'innovazione industriale, mentre la Presidente Boschis ha partecipato come uditrice.



## Bruxelles, 4-7 ottobre 2010 OPEN DAYS - Ottava Settimana Europea delle regioni e delle città

È un evento organizzato ogni anno dalla Commissione europea e dal Comitato delle regioni della UE. All'edizione di quest'anno, della durata di 4 giorni, hanno par-

tecipato oltre 6000 rappresentanti degli enti locali. Con lo slogan “Europa 2020: competitività, cooperazione e coesione per tutte le regioni”, gli OPEN DAYS sono stati una tribuna per scambiare idee sul ruolo delle regioni, delle macro-regioni e delle città europee nell'ambito della strategia “Europa 2020”.

In particolare, 36 seminari sono stati tenuti dalle parti sociali europee e:

- i seminari sulla competitività hanno focalizzato i temi dell'innovazione, dello sviluppo regionale e dell'aumento dell'economia verde;
- i dibattiti sulla cooperazione hanno riguardato la cooperazione territoriale e transfrontaliera;
- i seminari sulla coesione hanno trattato la coesione sociale e come integrare al meglio le diverse politiche di coesione a livello locale.

Gli OPEN DAYS 2010 hanno dato ai partecipanti l'opportunità di incontrare rappresentanti locali e di apprendere particolari sui progetti finanziati dall'UE.

Nel “luogo d'incontro”, presso l'edificio del Comitato delle regioni, sono stati presentati programmi e progetti e si è tenuta una fiera con oltre 50 stand incentrati sugli stessi temi dei seminari.



## Roma, 8 ottobre 2010 Workshop “Diversità al lavoro”

L'UNAR e altri enti di pari opportunità hanno organizzato una tavola rotonda dal titolo “Diversi luoghi di lavoro. Buone prassi e strategie di intervento per l'accesso al lavoro delle persone di origine straniera, con disabilità e transessuali.” L'incontro aveva l'obiettivo di presentare il progetto “Diversità al lavoro”, che intende facilitare fattivamente l'inserimento lavorativo di persone con disabilità e di origine straniera, coinvolgendo aziende e istituzioni sensibili a valori come diversità e inclusione sociale. Elisabetta Galdi di Confapid ha presenziato ai lavori.

In occasione del workshop è stato presentato il Forum che si è poi tenuto il 18 novembre a Roma “Cerchiamo talenti a cui offrire pari opportunità nel mondo del lavoro”: sono state invitate le aziende e gli enti interessati a offrire posti di lavoro e le persone alla ricerca di un posto a mandare le loro candidature per una prima valutazione, mentre il 18 sono stati organizzati incontri diretti.

Sono anche state messe in programma visite a imprese fuori Roma per una migliore reciproca conoscenza.



## Torino, 9 ottobre 2010 Convegno “Crisi nel settore del lavoro: quali ripercussioni ha sulla società, sulla famiglia e come possono gli imprenditori agire sul territorio”

L'Associazione Tranvieri della Consolata ha promosso un convegno presso il Sermig per scambiare opinioni in materia di crisi economica e del settore del lavoro.

I destinatari del convegno sono stati principalmente i giovani e coloro che devono ancora integrarsi nel mondo del lavoro, tenendo conto del pessimismo e scetticismo generale nel credere a una rinascita economica e sociale del nostro Paese.

La Presidente APID Giovanna Boschis è stata invitata a esporre le sue riflessioni su un elenco di argomenti molto specifici sul tema.

Dopo aver ricordato i bei tempi in cui Torino rappresentava il luogo dove tradizione e innovazione coesistevano, e ciò a beneficio dell'intera società, la Signora Boschis ha presentato il contesto attuale, in cui occuparsi del mercato del lavoro, dell'inserimento dei giovani e del reinserimento dei disoccupati non è cosa facile. Ma è la sfida che le nostre imprese stanno affrontando, una sfida, perché le imprese del territorio vogliono riprendersi ciò di cui la crisi economica le ha private: la loro principale ricchezza, il capitale umano.

Ma la disoccupazione può essere combattuta soltanto con la CRESCITA, e, per ottenere una maggiore crescita, la strada maestra è senza dubbio la RICERCA e l'INNOVAZIONE.

Recuperare competitività attraverso la valorizzazione del capitale umano, la conoscenza e l'innovazione richiede che più soggetti condividano questi obiettivi e siano supportati dal sistema paese. "Le imprese devono poter contare – ha sostenuto la Presidente – su una POLITICA INDUSTRIALE NAZIONALE DI SOSTEGNO, che si riappropri del suo ruolo di "bussola" dell'economia del Paese.

Inoltre, occorre intervenire per rimuovere gli ostacoli all'occupazione, in particolare la FISCALITÀ che grava sulle piccole e medie imprese e che scoraggia gli imprenditori italiani e anche stranieri dall'investire sul nostro territorio.

Altri fattori-chiave su cui si dovrebbe intervenire per migliorare l'accesso al mercato del lavoro sono la FORMAZIONE e l'ISTRUZIONE, che certamente vanno potenziati e plasmati in modo più aderente alla realtà dell'impresa. Infatti, esiste un rischio "paradossale", che mentre giovani con qualifica rimangono inoccupati, le imprese non riescono a trovare i profili professionali richiesti.

Un aspetto in cui la formazione potrebbe essere un utile canale di orientamento dei giovani è la CREAZIONE DI NUOVA IMPRESA, perché, come ha detto la Signora Boschis, "Istruzione e imprenditorialità sono due cardini fondamentali del processo di uscita dalla crisi. Lo spirito imprenditoriale è il motore dell'innovazione, della competitività e della crescita".

A questo proposito, e anche per rispondere puntualmente alle domande poste dagli organizzatori sul ruolo della Chiesa, la Presidente Boschis ha citato l'enciclica "Caritas in Veritate" di Papa Benedetto XVI dove sostiene "... è utile osservare che l'imprenditorialità ha e deve sempre più assumere un significato plurivalente... L'imprenditorialità, prima di avere un significato professionale, ne ha uno umano".



## Torino, 15 ottobre 2010 Incontro di approfondimento Rete di Parità

La Rete di Parità nello Sviluppo Locale e la Consulta delle Elette della Provincia di Torino hanno curato un incontro di approfondimento sulle Politiche attive di Cittadinanza, Diritti Sociali e Parità. Dopo i saluti di rito dell'Assessore,

è intervenuta Stefania Falletti del Servizio Pianificazione Territoriale, che ha presentato il II° Piano territoriale di coordinamento della Provincia di Torino, ricordando anzi tutto le cause che hanno determinato la necessità di nuove politiche: recessione mondiale, crisi nella Regione Piemonte e nella Provincia di Torino, cambiamenti climatici inattesi e infine un processo incrementale di trasformazione del territorio e di consumo del suolo. Tutto ciò ha portato alla redazione del nuovo Piano, che è stato preceduto da un nuovo patto fra gli attori economici e sociali per arrivare a condividere "valori comuni" in un quadro di "etica del territorio".

Enrico Chiaia del Servizio Pari Opportunità e Politiche dei Tempi ha presentato il Piano territoriale di Pari Opportunità 2010-2015 della Provincia di Torino.

Infine, Silvana Pilocane, del Servizio Promozione e Sviluppo dell'imprenditorialità e della cooperazione della Regione Piemonte, è entrata nel dettaglio del Programma regionale di interventi per favorire la conciliazione dei tempi di vita e di lavoro.



## Torino, 16 ottobre 2010 Incontro ITWIIN

L'Associazione Italiana delle Donne Inventrici e Innovatrici ha organizzato una giornata di formazione presso la sede dell'Ordine degli Ingegneri di Torino, durante la quale la Presidente Rita Assogna ha presentato l'Associazione ITWIIN, le cui socie nel pomeriggio hanno svolto la loro assemblea.

La parte seminariale ha compreso due interessanti interventi:

- La tutela delle invenzioni: quando, come e perché.
- Più competizione + Ricerca + successo per l'impresa.

Le due relatrici, molto qualificate, hanno poi risposto alle domande del pubblico.



## Lamezia Terme, 18 ottobre 2010 Convegno "Programmi, reti e mobilità a supporto del lavoro femminile"

Il Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, con la Regione Calabria e Unioncamere Calabria, ha promosso un convegno sul lavoro femminile a Lamezia Terme.

Al mattino, dopo i saluti istituzionali, sono intervenuti la rappresentante del Ministero, che ha parlato delle caratteristiche e delle problematiche delle imprese in rosa, e altri relatori che hanno illustrato gli interventi per le pari opportunità e per l'imprenditoria.

L'ultimo contributo della mattinata è stato quello della Presidente Giovanna Boschis, che ha presentato l'AFAEMME, Associazione che raggruppa le organizzazioni mediterranee di imprenditrici con una vasta attività e l'obiettivo principale di "fare rete" per:

- migliorare l'accessibilità alle informazioni e alle opportunità esistenti sull'imprenditoria;
- valorizzare le esperienze innovative che caratterizzano l'imprenditorialità femminile;
- accrescere la competitività della propria azienda in termini di qualità e innovazione.

Lavorare in rete, rafforzare i legami e i rapporti di collaborazione anche all'estero, è una necessità e un'opportunità per le piccole imprese che non vogliono fondersi, per crescere, per muoversi meglio sui mercati, per acquisire maggiore forza contrattuale nei confronti di terzi.

A questo proposito un supporto significativo proviene dal panorama legislativo italiano con la legge 99/2009, che introduce la disciplina del contratto delle reti di impresa. Le reti di impresa rappresentano un'evoluzione del concetto di distretto industriale, senza vincoli di filiera produttiva e di territorio.

*"Ma perchè aggregarsi?" si è domandata la Signora Boschis e ha continuato "L'aggregazione di piccole imprese consente loro di proporsi verso l'esterno come una realtà unica e di medie dimensioni in quanto a risorse umane, entità di investimenti e offerta di servizi. Con la formalizzazione in contratto di rete, l'aggregazione acquista soggettività giuridica e quindi maggiore credibilità e rilevanza esterna".*

All'incontro hanno partecipato le associate Apid di Confapi Calabria.



## Firenze, 19-23 ottobre 2010 58° Congresso mondiale FCEM 2010

Al Congresso mondiale di FCEM (Les Femmes Chefs d'Entreprises Mondiales), organizzato a Firenze da AIDDA, hanno partecipato circa 500 imprenditrici provenienti da oltre 60 paesi.

Obiettivo di FCEM è quello di promuovere la leadership delle donne nel campo dell'imprenditoria, della carriera, della religione, della cultura in tutto il mondo, mettendo in relazione tra loro le esperienze di quelle donne che hanno raggiunto i loro obiettivi nei campi più diversi.

Il titolo del Congresso 2010 è stato NEW ECO - New Economy - New Ecology. Si è quindi discusso di economia, di ecologia, di ambiente ecosostenibile e naturalmente di impresa.



## Torino, 20 ottobre 2010 Sottoscrizione del Protocollo d'intesa sul Microcredito

È stato firmato il Protocollo d'intesa fra Finpiemonte, Regione Piemonte e ABI, a nome di vari istituti di credito della regione, per aiutare chi non dispone di capacità di garanzia propria o non è comunque in grado di far ricorso autonomamente al credito bancario ordinario. Si tratta di un vero e proprio aiuto economico alla persona che intende avviare una nuova attività imprenditoriale, comprese le società cooperative e i soggetti titolari di partita IVA nella fase di avvio dell'attività.

Il provvedimento permette, infatti, a soggetti normalmente considerati "non bancabili" secondo gli ordinari parametri di valutazione del merito creditizio, di ottenere dei finanziamenti bancari grazie al Fondo di garanzia per il microcredito, istituito nell'ambito del Piano straordinario per l'occupazione. A partire dal 28 ottobre 2010 è possibile presentare domande di finanziamento, corredate da validi progetti imprenditoriali, a valere su detto Fondo.

L'accoglienza, l'accompagnamento e il monitoraggio per

questi progetti sono offerti da una rete di istituzioni non profit e da un'Associazione temporanea di scopo coordinata da Confcommercio Piemonte.



## Roma, 20-21 ottobre 2010 XII Convention Nazionale Donne Impresa di Confartigianato

Il posto di lavoro, il desiderio di avviare un'impresa troppo spesso in Italia rimangono un sogno per chi è madre, moglie, figlia di genitori anziani e bisognosi di cure. Il nostro Paese è ancora distante dagli standard europei per quanto riguarda le condizioni di accesso al mercato del lavoro per le donne e i servizi di sostegno alle lavoratrici.

Gli interventi necessari per rimediare a questo gap italiano e per costruire contesti favorevoli all'imprenditoria femminile sono stati al centro della XII Convention Nazionale Donna Impresa di Confartigianato dal titolo "Donna e Crescita - Welfare to Work: dall'idea all'impresa".

La nuova strategia comunitaria "Europa 2020", a seguito della crisi mondiale degli ultimi anni, affronta il tema dell'occupazione femminile in un'ottica orientata più ad aumentare l'offerta occupazionale che a migliorare la qualità dei lavori e a ridurre le disuguaglianze di genere. A questi aspetti hanno dovuto rispondere i partecipanti alla tavola rotonda "Tra Lisbona 2010 e Europa 2020: l'Italia è un paese per imprenditrici?"

La crescente richiesta di politiche di conciliazione per le donne è stato invece il tema della seconda tavola rotonda dal titolo "Welfare fra pubblico e privato".

Gli oratori invitati erano prevalentemente appartenenti al mondo politico e giornalistico.



## Torino, 21-24 ottobre 2010 Salone del gusto: "Il gusto delle donne" e "La vigna in rosa"

In occasione del Salone del gusto, è stato presentato e distribuito gratuitamente, un volume edito dal Comitato Imprenditoria Femminile della Camera di Commercio di Torino, "Il gusto delle donne": piccoli segreti da replicare in cucina... o da assaggiare comodamente seduti al tavolo di uno dei numerosi ristoranti "in rosa" della provincia torinese.

Il volume racconta la storia di 13 imprese, attraverso l'illustrazione delle loro ricette più caratteristiche, preparate con la passione, la sapienza e la fantasia tipiche dell'universo femminile. L'idea di realizzare il volume nasce dalla volontà di promuovere e far conoscere le imprenditrici torinesi impegnate nel settore enogastronomico, con particolare attenzione alla somministrazione, ed è il frutto di un'accurata ricerca per individuare una rappresentanza qualificata di ristoratrici e gastronome.

Sempre durante il Salone del gusto, l'Associazione Donne Sommelier Europa ha organizzato la presentazione ufficiale de "La vigna in rosa", prima ricerca nazionale sull'imprenditoria viti-vinicola al femminile. All'incontro sono intervenute Maria Luisa Alberico, Presidente Donna Sommelier Europa, Giovanna Boschis Politano, Presidente Apid Torino e Rossella Maggiora, Presidente Aidda Piemonte e Valle d'Aosta.

## Milano, 25 ottobre 2010 4° Forum cultura d'impresa

Il Sole 24 Ore Formazione ed Eventi ha organizzato il 4° Forum Cultura d'impresa con il titolo "Leadership femminile: nuovo motore verso una crescita sostenibile dell'economia". I temi dell'evento sono stati la diversità e la multiculturalità nel nuovo scenario economico, che richiede sempre più orientamento al cambiamento, flessibilità e innovazione.



## Dakar (Senegal), 27-29 ottobre 2010 Seminario sulla Campagna NOPPAW

Giovanna Boschis Politano, in veste di Presidente Confapid, è stata invitata a partecipare al seminario di studio e confronto che si è tenuto a Dakar per la Campagna NOPPAW con il titolo "Portano sulle spalle i pesi e le speranze dell'Africa".

Il progetto nasce con l'obiettivo di diffondere e sostenere la proposta di numerose organizzazioni internazionali di attribuire il Premio Nobel per la Pace 2011 alle donne africane nel loro insieme. Un Nobel collettivo che riconosca il loro protagonismo in tutti gli ambiti della società e in tutti i settori della vita: economia, cultura, formazione, salute, trasformazione sociale, ambiente.

La Presidente Boschis ha spiegato gli scopi e l'attività dell'Associazione, l'importanza dello sviluppo di reti internazionali per gli scambi di informazioni e di affari, l'utilità della partecipazione a progetti internazionali che possono



fornire finanziamenti per lo sviluppo di idee imprenditoriali. Infine ha segnalato come l'APID collabori con l'ILO (International Labour Office) e con l'Unesco che hanno sede a Torino.

Ha accompagnato la Presidente Boschis Maria Grazia Reynaldi, titolare di Reynaldi S.r.l. e promotrice in Burkina Faso di una cooperativa di donne che ha come scopo combattere la povertà.



## Barcellona, 4-6 novembre 2010 Assemblea elettiva FEM

L'assemblea elettiva della FEM si è svolta presso la Camera di Commercio di Barcellona come pure il concomitante convegno "L'impresa europea di fronte alle sfide del XXI secolo".



La delegazione dell'APID era composta dalla Presidente Boschis, accompagnata da Bronzino, Sibona, Sardo, Sicheri, Merlo, Maso e Pilia (Confapi).

Il discorso di Giovanna Boschis Politano, in quanto presidente al termine del suo mandato quadriennale, è stato molto impegnativo e profondamente sentito. Il rendiconto delle attività dell'Associazione ha compreso molte iniziative volte a valorizzare e rinforzare il ruolo di FEM di fronte alle istituzioni e alle socie, in un momento particolarmente difficile di crisi economica mondiale.

Al momento della sua elezione, quattro anni fa, la Signora Boschis aveva fatto diverse proposte operative, tra cui quella di costituire dei gruppi di lavoro sui temi di maggiore interesse per le associate. L'impegno della Presidente è stato sempre intenso su alcuni obiettivi principali, quali:

- il miglioramento delle regole statutarie per permettere una migliore rotazione dei mandati fra le varie associazioni e i vari paesi;
- la rappresentazione attiva dell'associazione presso le istituzioni europee e anche in incontri pubblici fuori Europa (per esempio in Turchia, Libano e Senegal);
- il rafforzamento del ruolo dell'imprenditoria femminile in Europa;
- la visibilità di FEM, aumentata grazie al sito internet e alla brochure multilingue;
- la trasparenza nella comunicazione interna di FEM.



Infatti, l'Associazione FEM deve costituirsi come un luogo di scambio e di dialogo, nel quale regni uno spirito democratico e di collaborazione a beneficio di tutti i suoi mem-

bri. Alla buona riuscita è stata determinante la collaborazione delle tre organizzazioni italiane presenti (Apid, CNA e Confartigianato).

*"Con il mio impegno e la mia dedizione ho fatto in modo d'essere il punto di contatto a livello europeo per tutte le questioni riguardanti le donne imprenditrici. In conclusione desidero ringraziare il Segretario Generale di UEAPME, Dott. Andrea Benassi, il Comitato Direttivo e la Signora Doris Rabdige per il loro costante sostegno, grazie a tutti con tutto il cuore"*, ha terminato la Presidente Boschis.

Il nuovo CD FEM eletto è così composto:

Presidente **Adelheid Fürntrath Moretti**, Austria, Camera di Commercio Vienna

Vicepresidente Vicaria **Giada Bronzino**, Italia, APID

Vicepresidente **Nuria Viñas**, Spagna, FIDEM

Membro **Eveline Brinkert**, Germania, UFH

Tesoriera **Paola Sansoni**, Italia, CNA

Presidente Onoraria, **Giovanna Boschis**, Italia, APID



## Torino, 8 novembre 2010 Convegno "Donne & Manager Un binomio per crescere"

Le Associazioni di Dirigenti Federmanager APDAI e Federmanager Minerva hanno organizzato un convegno sul tema delle donne manager, durante il quale è stata presentata un'indagine che ha portato a domandarsi "Quote rose, a che punto è l'Italia?".

L'incontro si è concluso con una tavola rotonda "Donne di eccellenza", a cui hanno partecipato rappresentanti politiche, dirigenti d'azienda, una direttrice d'orchestra, consulenti di Risorse Umane.

Al convegno ha partecipato la Vicepresidente APID Maria Grazia Rossotto.



## Milano, 8 novembre 2010 Conferenza "Women & Technologies"

La terza edizione della conferenza internazionale "Women & Technologies" si è tenuta a Milano e a essa sono state invitate personalità del mondo scientifico, accademico, politico e istituzionale. L'evento, promosso dall'Associazione Donne e Tecnologie con il patrocinio del Dipartimento per le Pari Opportunità, nasce su iniziativa di un network di professioniste, esperte in diversi ambiti, impegnate nel mondo dell'impresa e in organizzazioni pubbliche e private.

Questa edizione è stata dedicata al tema "e-Health": ha avuto quindi come focus la ricerca e l'innovazione nel campo della salute, in particolare negli ambiti delle biotecnologie e delle nanotecnologie.

In chiusura di giornata è stato assegnato, come nelle precedenti edizioni, il premio "Le Tecnovisionarie".

**A tutte le lettrici i nostri più  
sinceri auguri di Buon Natale  
e Felice Anno Nuovo**

## Torino, 11 novembre 2010 Incontro "Dono e baratto - Le frontiere del nuovo business alternativo e creativo"



In un momento di crisi economica e di insicurezza sociale, il mutuo sostegno e la ricerca di nuovi strumenti di supporto sono aspetti fondamentali per rispondere ai bisogni delle persone, anche i meno abbienti, e per abbattere fenomeni di esclusione sociale.

L'economia del dono e l'economia del baratto (swap economy) nascono proprio con la finalità di soddisfare le esigenze e i desideri di tutti, permettendo a chiunque di poter "entrare in possesso" di un bene. Queste modalità alternative sostituiscono in alcuni casi il normale contratto "acquisto di merce contro pagamento in denaro".

Ma cos'è realmente l'economia del dono? Cosa si intende per swap economy? Quali sono gli aspetti contrattuali e fiscali legati all'impiego di tali strumenti?

Esperti del settore ne hanno spiegato le implicazioni pratiche e hanno dibattuto il tema nel corso di un incontro organizzato dal Comitato Imprenditoria Femminile della Camera di Commercio di Torino, in collaborazione con l'Ordine dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili.

Moderatrice d'eccezione dell'incontro è stata la scrittrice Dacia Maraini.



## Bruxelles, 15-16 novembre 2010 IV Summit sull'Uguaglianza

Il focus del Summit, organizzato congiuntamente dalla Presidenza Belga dell'UE e dalla Commissione Europea, è stato sull'uguaglianza e la diversità nel mondo del lavoro.

Dieci anni dopo l'adozione delle Direttive sull'uguaglianza di trattamento, si è voluto concentrare l'attenzione sugli strumenti e sulle pratiche che in questi anni hanno dimostrato di essere efficaci per promuovere l'uguaglianza ed eliminare le discriminazioni. Alcuni cambiamenti sono sicuramente intervenuti nel modo di pensare e certi stereotipi basati su religione, origine etnica, orientamento sessuale e disabilità cominciano a evolversi, anche se spesso rimangono profondamente radicati. Ma come si può fare degli ulteriori passi avanti? Il Summit ha cercato delle risposte coinvolgendo gli attori-chiave di questi problemi, cioè i responsabili del pubblico impiego e le parti sociali.

I quattro workshops, basati su una grande interazione tra i partecipanti, riguardavano:

- Contributo e ruolo delle parti sociali nelle politiche di uguaglianza;
- Contributo e ruolo del pubblico impiego nel definire le politiche di uguaglianza e diversità;
- Quali sono gli strumenti per sistemare la diversità nelle società?
- Quali sono gli strumenti per reagire alla discriminazione in una società?

Al Summit hanno partecipato circa 500 delegati, tra cui la Presidente APID Giovanna Boschis Politano.

# L'intervista

**CLAUDIA PORCHIETTO**  
**REGIONE PIEMONTE**  
**Assessore al lavoro**  
**e alla formazione professionale**

Intervistata per il progetto Women@business.

Il progetto women@business è un'iniziativa di 15 mesi co-finanziata dal Programma Quadro Competitività e Innovazione 2007-2013 della Commissione Europea, sotto la Direzione Generale Imprese e Industria. È attuato da sei partner provenienti da Cipro, Grecia, Estonia, Italia e Regno Unito. Il progetto mira a sostenere l'imprenditoria su tre livelli rafforzando il principio di "imparare, agire e riflettere".

In quanto tale, il progetto è stato implementato per migliorare le conoscenze teoriche imprenditoriali, per offrire concrete esperienze pratiche, per creare le condizioni appropriate per una riflessione efficace e per fornire una guida e un orientamento corretti all'imprenditoria. Tra le attività del progetto c'è la redazione di un Policy Report redatto anche grazie alle interviste fatte a diversi esponenti politici o delle associazioni di categoria dei paesi partecipanti. Tutte le interviste sono visibili sul sito <http://www.womenatbusiness.eu/ViewShopStaticPage.aspx?ValueId=2902>

## Quale impatto ha avuto la crisi economica sulle pmi in Italia?

Penso che sia sufficiente un dato da solo per farsi un'idea del costo della recessione su "Azienda Italia": ammontano a quarantadue miliardi i debiti ad essere finiti in ristrutturazione per le medie e piccole aziende, cioè quelle pmi che costituiscono l'ossatura del tessuto industriale del Paese.

Hanno un bel dire alcuni economisti e intellettuali che una crisi quale quella che stiamo vivendo in questi anni serva a fare pulizia a livello culturale, sgonfiando il mito della finanza, e a livello di capacità di fare impresa, allontanando dal mercato quelle imprese che già zoppicavano. La realtà è che dietro a queste belle parole di principio vi sono i sogni e le scommesse di centinaia di imprenditrici e imprenditori che hanno dedicato la propria vita all'azienda e vi è il futuro di migliaia di lavoratori che a quei sogni si sono aggrappati per poter far quadrare il proprio bilancio domestico.

E se oggi si registrano i primi, deboli, segnali di ripresa è anche da ricordare che il tendenziale calo di domande di cassa integrazione ordinaria per la Provincia di Torino coinvolge ancora oggi 10mila addetti e che ci vorranno anni per tornare ai livelli di Pil precedenti la crisi.

## Quali sono i settori che hanno risentito più di altri la crisi?

Dati alla mano, certamente i due settori che hanno maggiormente sofferto la crisi in Piemonte sono l'automotive e il tessile. La realtà è però che dobbiamo essere capaci di attirare l'attenzione del Governo su tutta la Provincia di Torino, l'area piemontese che in questo momento sicuramente esce maggiormente indebolita dalla crisi internazionale guardando i flussi di richiesta di cassa integrazione. È necessario cioè ricreare un brand Torino capace di attrarre l'attenzione del mondo su un territorio che negli anni passati è sempre stato in grado di assurgere ad eccellenza per gli investimenti produttivi.

## Quali sono gli interventi anti crisi previsti dal governo regionale a sostegno delle Pmi in linea con gli indirizzi della Commissione Europea?

La Giunta Cota non ha perso tempo. È bastato infatti un solo mese di attività per concertare, insieme a tutte le sigle sindacali, un Piano Straordinario del Lavoro contenente concrete misure anticrisi. Solo un intervento puntuale quale quello che abbiamo messo in campo poteva affrontare una crisi che ha assunto dimensioni globali ed è connessa alla modifica degli equilibri economici planetari, oltre che a fenomeni speculativi, con un aumento delle tensioni competitive che richiamano la necessità, per agganciare la ripresa, che inizia a intravedersi, di un consolidamento dei livelli di innovazione e di qualità del sistema delle imprese. In particolare, il presente piano prevede il sostegno all'occupazione lungo quattro assi di intervento, che contemplanano sia strumenti di incentivo diretto all'assunzione, sia strumenti di natura indiretta, finalizzati alla creazione di nuove opportunità di impiego attraverso la crescita delle imprese piemontesi e la nascita o l'attrazione di nuove imprese nonché forme di semplificazione, defiscalizzazione e facilitazione di accesso al credito. I quattro assi di intervento ed i relativi strumenti sono stati selezionati in modo da distribuire gli effetti su un arco temporale ampio, che va dal brevissimo periodo (l'incentivo per l'assunzione) fino ad un orizzonte di medio termine (voucher per nuove imprese), ciò nella convinzione che sia opportuno contemperare esigenze di stabilizzazione di situazioni di emergenza con la necessità di innescare processi di cambiamento strutturale della nostra economia.

## Sono previsti interventi specifici per l'imprenditoria femminile?

Un intervento specifico per l'imprenditoria femminile messo in campo dalla Regione Piemonte è rappresentato dal Fondo di garanzia a sostegno dell'imprenditoria femminile e giovanile. Strumento specifico che si inserisce nelle nuove dinamiche dei prestiti bancari per l'abbattimento degli ostacoli che creano difficoltà all'accesso al credito alle imprese femminili già operative. L'agevolazione si sostanzia nella con-

cessione di una garanzia finanziamento bancario a condizioni di particolare favore, Euribor 3 mesi + 1,25 punti spread, erogato da un Istituto di credito convenzionato con Finpiemonte, che è garantito per l'80% dal Fondo di garanzia a costo zero (nessuna partecipazione di confidi regionali, garantisce la Regione tramite la Finpiemonte). Il Fondo opera come garanzia "sostitutiva", per cui la banca non può richiedere ulteriori garanzie al soggetto beneficiario. Il limite massimo di finanziamento è pari a Euro 40.000,00, il limite minimo a Euro 5.000,00. Per rendere più incisivo l'intervento del Fondo di garanzia a favore esclusivamente dell'imprenditoria femminile la Regione Piemonte, Unioncamere Piemonte e la Commissione regionale ABI del Piemonte hanno sottoscritto, il 03.12.2007, un protocollo d'intesa per agevolare l'accesso al credito delle imprese a conduzione o prevalente partecipazione femminile.

Con le nuove Misure a favore dell'autoimpiego e della creazione d'impresa, la presentazione delle domande è stata avviata il 13 settembre scorso, la Regione Piemonte ha poi esteso ulteriormente la sua attenzione anche al lavoro autonomo femminile. Con il fondo di garanzia per il microcredito daremo l'opportunità a donne, senza risorse economiche e senza garanzia di realizzare il loro progetto di autoimpiego.

## Quali nuovi interventi sono allo studio?

Abbiamo avviato una rivisitazione del Fondo di garanzia a sostegno dell'imprenditoria femminile con nuove regole e nuove spese; è previsto anche un rinnovo del citato protocollo d'intesa che scade il prossimo dicembre.

## Quali sono le principali motivazioni nello scegliere queste misure?

La promozione della partecipazione delle donne al mercato del lavoro e all'imprenditorialità è uno dei punti cardine della politica dell'Unione europea per fare dell'Europa l'economia più competitiva al mondo. Per favorire il raggiungimento di tale obiettivo la Regione Piemonte negli ultimi anni ha moltiplicato le iniziative, utilizzando un metodo ben preciso: in un primo momento ha studiato e misurato i bisogni delle donne (anche grazie all'ascolto delle rappresentanze del territorio), poi ha valutato e disegnato misure per rispondere ai bisogni emersi. Ottenere credito è fondamentale per le imprenditrici.

## Quali degli interventi promossi potrebbero avere il maggiore impatto sulle Pmi?

Sono certa che tutte le misure che abbiamo messo in campo, proprio attraverso il Piano Straordinario sull'Occupazione costituiscono la migliore risposta che un Ente locale potesse dare in questo momento di crisi. Certamente però sono convinta che, oltre a misure temporanee, sarà essenziale porre in essere un ampio insieme di azioni legislative, normative e di semplificazione amministrativa che, senza costi aggiuntivi, renderanno disponibili nuove risorse e favoriranno la rimozione degli ostacoli che rendono inutilmente complesso il processo di crescita della capacità innovativa delle imprese.

## Perché e come pensa siano efficaci? Perché e come?

Principalmente per due motivi: le misure anticrisi sono tempestive e vanno ad agire sull'accesso al credito.

## Quali ostacoli intravede alla loro efficacia?

L'unico rischio è che il mondo degli imprenditori decida di non scommettere più sul sistema Piemonte. È indispensabile che chi fa impresa continui a credere nel nostro territorio, nelle sue capacità di attrattiva e nelle sue potenzialità di crescita.

## Quali interventi, invece, non funzionano e perché?

Penso che non sia giusto redigere una classifica sui singoli interventi: qualsiasi misura che vada incontro ad una esigenza del mondo del lavoro, per quanto possa essere limitata, è opportuna visto che offre una risposta comunque ad un'istanza, seppure di nicchia. Il problema principale è quello di non fare l'errore di limitarsi a misure che prediligano le politiche passive: la Regione deve puntare ad investire su politiche che agevolino la capacità di fare impresa.

## Cosa si potrebbe fare per dare maggiore impulso all'imprenditoria (a quella femminile in particolare) e per riconoscere il suo ruolo trainante nell'economia del Paese?

La Regione Piemonte ha da sempre sostenuto e guardato con molta attenzione alle imprese "rosa" come ad una risorsa per l'economia piemontese dotandosi di leggi specifiche per il sostegno e l'accesso al credito delle imprese femminili e riconoscendo un ambito prioritario alle imprese formate da donne. Occorre continuare a sostenere l'imprenditoria femminile: migliorando l'efficacia degli strumenti di incentivazione finanziaria e dei servizi esistenti, promuovendo la tutela delle donne nei processi di flessibilità e conciliazione, trasferendo modelli di buone prassi e sostenendo la partecipazione delle donne nel campo dell'innovazione tecnologica.



# ...PROGETTI PER IL FUTURO

## Bruxelles, 2 dicembre 2010 Conferenza "Small Business Act Happy Birthday"

Il Gruppo dei datori di lavoro del Comitato Europeo Economico e Sociale, in collaborazione con UEAPME, BusinessEurope ed Eurochambres, promuove una conferenza in occasione del secondo anniversario della promulgazione dello Small Business Act, con l'obiettivo di valutare l'effettiva implementazione della legge fino a questo momento.

Sono stati invitati a presentare le proprie relazioni rappresentanti degli enti pubblici preposti agli acquisti e imprese europee che forniscono beni e servizi agli enti pubblici tramite gare d'appalto.



## Roma, 2-3 dicembre 2010 Assemblea Confapid e Corso di formazione

Il 2 dicembre si terrà un corso dal titolo "La mia Leadership per la mia azienda: Goal!" tenuto da Evelina Pensa Dapuetto, psicologa del lavoro e delle organizzazioni, nonché imprenditrice in quanto amministratore unico della Società SOART Advanced Technologies.

Il cuore del suo intervento sarà "Creiamo per ciascuna il modello di leadership:

- modello unico;
- leadership e business;
- l'imprenditrice come leader".

La Dott.ssa Pensa Dapuetto ha sempre dato, nella sua attività, molto rilievo al lavoro femminile, sostenendo la sinergia fra persone, sulla base di valori comuni tipici delle donne: creatività, equilibrio, audacia, rettitudine.

Al termine del corso ci sarà la consueta assemblea annuale di Confapid.



## Sines (Portogallo) 9-10 dicembre 2010 Progetto EMMA

Si terrà a Sines (Portogallo), il primo Steering Committee del Progetto MED EMMA 2G-MED09-98. Verranno discussi da tutti i partner tutte le fasi del progetto in modo da programmare la microprogettazione per ogni singolo Component. Apid è partner del progetto MED EMMA che ha come scopo principale lo sviluppo della cooperazione tra pubblico e privato per l'imprenditoria femminile in questo particolare momento di crisi economica. Tra le attività c'è l'organizzazione di tavole rotonde per definire delle linee guida che possano migliorare il tessuto imprenditoriale e rilanciare le abilità femminili e, stabilire e sviluppare un network multilaterale, tra autorità locali e PMI. A metà dicembre si terrà un incontro-dibattito finalizzato a presentare le attività del Progetto EMMA, ascoltare le necessità delle PMI femminili e scambiare opinioni con gli attori del territorio. L'incontro si terrà in Api in



orario preserale, tutte le comunicazioni, comunque verranno mandate a tutte le associate dalla Segreteria Apid.



## Atene, 15-16 dicembre 2010 Progetto Women@Business

L'ultima riunione di progetto per discutere dell'avanzamento dei lavori di Women@Business si svolgerà ad Atene. Tutti i partner esporranno le attività di cui erano responsabili, Apid presenterà il Policy Report che ha prodotto in questi mesi grazie alle ricerche e alle interviste che sono state portate avanti su tutti i paesi partner del progetto. Il 16 dicembre verrà, invece, organizzata una tavola rotonda alla quale parteciperanno esperte e neo imprenditrici che vogliono approfondire le loro competenze e ascoltare le relazioni ed esperienze di altre imprenditrici, di esperti funzionari delle associazioni elleniche e della Commissione Europea.



## NEWS NEWS NEWS NEWS

### Congedo di maternità: 20 settimane minimo per le mamme e due per i papà

Il Parlamento europeo ha approvato modifiche alla legislazione europea in materia di congedo di maternità minimo, portandolo da 14 a 20 settimane, tutte remunerate al 100% dello stipendio, con una certa flessibilità per i paesi che hanno regimi di congedo parentale. Inoltre, i deputati hanno anche approvato l'introduzione del congedo di paternità, di almeno due settimane.



### Rapporto "Gender Gap" del World Economic Forum per il 2010: l'Italia sempre più in basso

L'Italia continua a perdere posizioni nella classifica delle pari opportunità tra uomini e donne: nel rapporto 2010 del World Economic Forum l'Italia - con il suo 74° posto (su 134 Paesi analizzati), due in meno rispetto al 2009 - è il fanalino di coda dell'Unione Europea, seguita, tra i Paesi avanzati, solo dal Giappone ma preceduta da Repubblica Dominicana, Vietnam, Ghana, Malawi, Romania e Tanzania. Ai vertici della classifica, nell'ordine, Islanda, Norvegia, Finlandia e Svezia, in fondo ci sono Mali, Pakistan, Ciad e Yemen.

#### DONNimpresa

Notiziario Apid  
Newsletter bimestrale supplemento ad API FLASH

#### Progetto grafico e redazione

MB Videostudio - Torino

#### Stampa

Agit Mariogros Industrie Grafiche S.r.l. - Beinasco (Torino)